

Calificaciones y Créditos

1. Créditos

En Argentina la carga horaria de un curso se mide en horas (de 60 minutos), que son en realidad horas de contacto: horas que los estudiantes pasan en clase con el/los profesor/es. El número de horas de contacto es una decisión curricular, por lo que puede variar de un curso a otro. El tiempo que los estudiantes dedican a leer el material del curso, trabajar en proyectos o tareas, estudiar para los exámenes, etc., no se mide de manera específica, aunque se estima que los estudiantes dedican aproximadamente dos horas por cada hora que pasan en clase.

Partiendo del supuesto de que en muchas universidades estadounidenses un crédito o unidad equivale a 12,5 horas o 750 minutos (50 minutos de clase por semana a lo largo de un semestre de 15 semanas), en Austral se utiliza la siguiente fórmula para convertir horas en créditos/unidades estadounidenses:

$$\text{Horas totales} / 12,5 = 1 \text{ crédito} \quad \text{O} \quad (\text{Horas totales} \times 60) / 750 = 1 \text{ crédito}$$

El Sistema Europeo de Transferencia de Créditos (ECTS) tiene en cuenta tanto las horas de contacto como el trabajo fuera de clase. Dado que esta forma de medir la carga horaria de un curso no es una práctica con la que las instituciones de educación superior (IES) en Argentina estén familiarizadas, hemos optado por utilizar un *método triangular*. Las horas se convierten primero en créditos estadounidenses, y estos, a su vez, en créditos europeos (ECTS). Dado que muchas IES en Estados Unidos y Europa consideran que 1 crédito estadounidense equivale a 2 ECTS, la conversión de horas a ECTS es la siguiente:

$$\text{Horas totales} / 6,25 = 1 \text{ ECTS} \quad \text{O} \quad (\text{Horas totales} \times 60) / 375 = 1 \text{ ECTS}$$

Los criterios y las fórmulas mencionados pueden diferir de los utilizados por otras instituciones en el mundo. En ese caso, alentamos a nuestros socios a realizar los ajustes necesarios para lograr una transferencia de créditos más precisa.

2. Escala de calificaciones

Argentina	Otros
10	A
9	A-
8	B+
7	B
6	B-
5	C+
4	C
3, 2, 1	DESAPROBADO

Somos conscientes de que algunas instituciones utilizan escalas de calificación algo diferentes: pueden incluir otras notas, una nota mínima de aprobación distinta, etc. El cuadro anterior es una referencia. Las calificaciones se transfieren con mayor precisión al considerar lo que cada nota representa en Argentina.

3. Descripción de las calificaciones

10 (Sobresaliente)

- El estudiante ha demostrado un conocimiento exhaustivo de los conceptos y/o técnicas, junto con una habilidad excepcional o gran originalidad en el uso de dichos conceptos y técnicas para cumplir con los requisitos de un trabajo o curso.
- Desempeño excelente y sobresaliente, con errores solo insignificantes.
- El estudiante demuestra una comprensión sobresaliente e integral de los conceptos, conocimientos, habilidades y competencias clave exigidos por el programa de la materia.
- El trabajo cumple con todos los requisitos en todos los aspectos. La redacción es de un nivel alto. El trabajo es excepcional en su contenido informativo. No solo resulta interesante, sino que además muestra perspicacia y creatividad, lo que indica un gran esfuerzo y excelentes habilidades de escritura.
- El estudiante ha demostrado el cumplimiento de los requisitos del curso con un alto grado de desempeño académico, evidenciado tanto por una comprensión inteligente como por una apreciación crítica superior de la materia.
- El trabajo está totalmente referenciado y todas las fuentes están citadas.

9 (Excelente)

- El trabajo muestra un conocimiento exhaustivo de los conceptos y/o técnicas, con un alto grado de habilidad y/o algunos elementos de originalidad para cumplir con los requisitos de un trabajo o curso.
- El estudiante demuestra una excelente comprensión de los conceptos, conocimientos, habilidades y competencias clave exigidos por el programa de la materia.
- El trabajo cumple con todos los requisitos. La redacción es de muy buen nivel. El trabajo es interesante, tiene un desarrollo lógico y demuestra un muy buen esfuerzo por parte del estudiante.
- El trabajo está totalmente referenciado y todas las fuentes están citadas.

8 (Muy bueno superior)

- El estudiante posee un conocimiento exhaustivo de los conceptos y/o técnicas, con un grado de habilidad bastante alto en el uso de dichos conceptos y técnicas para cumplir con los requisitos de un trabajo o curso.
- El estudiante demuestra una buena comprensión de los conceptos, conocimientos, habilidades y capacidades clave exigidos por el programa de la materia.
- El estudiante ha cumplido con los requisitos establecidos para el curso en un grado superior al desempeño satisfactorio, evidenciado tanto por una comprensión inteligente como por una apreciación crítica de la materia.

7 (Muy bueno)

- Buen nivel de conocimiento de conceptos y/o técnicas, junto con una habilidad considerable en su uso para cumplir con los requisitos de un trabajo o curso.

- El estudiante demuestra una comprensión bastante buena de los conceptos, conocimientos, habilidades y capacidades clave exigidos para el módulo.
- El trabajo está totalmente referenciado y todas las fuentes están citadas.

6-5 (Bueno - Levemente por encima del aprobado)

- El estudiante posee un nivel aceptable de conocimiento de conceptos y/o técnicas, junto con una habilidad considerable en su uso para cumplir con los requisitos de un trabajo o curso.
- El estudiante demuestra una comprensión razonable de los conceptos, conocimientos, habilidades y competencias clave exigidos para el módulo.
- El estudiante ha cumplido satisfactoriamente con los requisitos establecidos para el curso, evidenciado por una comprensión bastante inteligente del contenido del curso.
- El trabajo está totalmente referenciado y todas las fuentes están citadas.

4 (Aprobado)

- El estudiante posee un nivel promedio de conocimiento de conceptos y/o técnicas, junto con cierta habilidad en su uso para cumplir con los requisitos de un trabajo o curso.
- El estudiante demuestra haber comprendido los conceptos, conocimientos, habilidades y competencias básicos y clave exigidos para el módulo.
- El trabajo aborda el tema de manera superficial.
- El trabajo está totalmente referenciado y todas las fuentes están citadas.
- En términos cuantitativos, el 4 (cuatro) representa el 60% del puntaje total asignado a un examen o trabajo.

3 (Desaprobado)

- El trabajo no cumple con los requisitos mínimos del curso.
- El conocimiento del estudiante está por debajo del promedio y posee solo un conocimiento mínimo de los conceptos y/o técnicas requeridos, junto con una capacidad inferior al promedio para utilizarlos en el cumplimiento de los requisitos de un trabajo o curso.
- El estudiante demuestra una comprensión limitada de los conceptos, conocimientos, habilidades y competencias clave exigidos para el módulo.
- La redacción resulta algo difícil de seguir. El trabajo puede contener demasiados temas o datos irrelevantes. Hay algunos errores gramaticales, de estilo u ortográficos.
- El trabajo contiene algunas referencias y la mayoría de las fuentes están citadas.

O

- El estudiante posee un conocimiento insuficiente de la materia y no cumple con los requisitos del trabajo o del curso.
- El trabajo apenas cumple con los requisitos mínimos. El estudiante muestra una comprensión muy limitada de los conceptos y un conocimiento básico de la materia. Hay una aplicación y demostración inconsistente del conocimiento. Existen numerosos errores tipográficos y muchos errores de gramática, ortografía y puntuación. La expresión escrita es débil.
- El trabajo contiene algunas referencias, pero no todas las fuentes están citadas.

2 (Desaprobado)

- El trabajo no cumple con los requisitos mínimos del curso.
- El estudiante posee un conocimiento inferior al mínimo requerido para cumplir con los requisitos del trabajo o curso. El trabajo no aborda el tema asignado. Está mal redactado y contiene errores graves de gramática y ortografía.
- El trabajo es insatisfactorio. No cumple con los requisitos mínimos. Hay poca o ninguna señal de conciencia de los conocimientos, principios y conceptos requeridos. Existen errores frecuentes y graves de gramática, ortografía, puntuación o tipografía que distorsionan el significado.
- Se evidencia falta de cuidado, o incumplimiento de las consignas del trabajo.
- Un estudiante que obtenga una calificación en esta categoría deberá rehacer el trabajo, el examen o todo el módulo.
- El trabajo no está totalmente referenciado y la mayoría de las fuentes no están citadas.

O

- Muy insuficiente.
- El trabajo es totalmente insatisfactorio y está muy por debajo de los estándares exigidos por el programa.
- Hay numerosos errores de lenguaje, que pueden generar confusión, y el profesor puede no comprender lo que el estudiante intenta demostrar. No hay señales de comprensión de los conocimientos, conceptos y técnicas requeridos.
- Un estudiante que obtenga una calificación en esta categoría deberá rehacer el trabajo, el examen o todo el módulo.
- El trabajo no está referenciado y ninguna de las fuentes está citada.

1 (Desaprobado)

- El estudiante no entregó el trabajo.
- El estudiante no respondió la(s) pregunta(s) formulada(s).
- El estudiante no posee conocimiento de la materia.
- La totalidad del trabajo ha sido copiado o plagiado.
- Un estudiante que obtenga una calificación en esta categoría deberá rehacer el trabajo, el examen o todo el módulo.
- El trabajo no está referenciado y ninguna de las fuentes está citada.